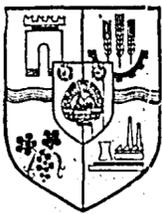


Flacăra roșie

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ARAD, anul XXX nr. 9044

4 pagini 30 bani

Joi, 4 octombrie 1973

VIZITA OFICIALĂ ÎN ȚARA NOASTRĂ A PREȘEDINTELUI REPUBLICII INDIA, VARAHAGIRI VENKATA GIRI

Sosirea în Capitală Convorbiri oficiale

La invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu, la 3 octombrie a sosit în București, într-o vizită oficială în țara noastră, președintele Republicii India, Varahagiri Venkata Giri, împreună cu soția, Sarasvathi Giri.

Vizita pe care o începe astăzi în România președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a făcut-o în India se înscrie ca momente de referință a bunelor raporturi politice, economice, culturale și tehnico-stiințifice statornicite între cele două state. Alt România și India acordă o atenție deosebită întăririi și consolidării relațiilor bilaterale de prietenie și cooperare, corespunzător cu interesele celor două popoare, spre binele cauzei înțelegerii, destinderii și păcii în lume. Colaborarea româno-indiană, exemplul de concurență dinamică, fructuoasă, între țări cu orientări social-politice diferite, se amplifică permanent având temele tradiționale în respectarea reciprocă a principiilor independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, neamănecului în treburile interne și avantajului reciproc.

Atmosfera de simțimente de înaltă simă și prietenie față de poporul indian, precum și simpatia și ospitalitatea pe care președintele V. V. Giri, aeroportul Otopeni, unde a avut loc ceremonia primirii președintelui Republicii India și a soției sale, era împodobit sărbătoresc. Drapelele de stat ale celor două țări înălțau pe frontispiciul aerogării portretul președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu și al președintelui V. V. Giri.

Pe mari pancarte, în limbile română și hindu erau înscrise urările. În sala de recepție din aerogării au fost prezente reprezentanții autorităților locale, dar și numeroși cetățeni bucureșteni și persoane oficiale române venite la aeroport - primarul general al Capitalei, membri ai guvernului, conducătorii de instituții centrale, generali. Mii de bucureșteni salutau cu înaltă încredințare pe cei doi șefi de stat, acclamându-i pentru prietenia româno-indiană.

În încheierea ceremoniei oficiale de la aeroport, cei doi președinți primesc defilarea gărzii de onoare. În aclamațiile multumii, tovarășul Nicolae Ceaușescu și președintele V. V. Giri iau loc într-o mașină deschisă, escortată de motocicliști îndreptându-se spre reședința rezervată invitaților oaspeți.

Pe marile artere străbătute, aceeași atmosferă sărbătorescă îi întâmpină pe oaspeții. Mii și mii de cetățeni salutau cu entuziasm pe conducătorii României și Indiei, exprimând satisfacția pentru această nouă întâlnire la nivel înalt român-indian, moment de importanță deosebită în cronică fructuoasă conluărată între cele două țări și popoare.

Printr-o vibrantă manifestare, cetățenii Capitalei exprimă din nou tovarășului Nicolae Ceaușescu sentimentele de simță și prețuire, adăugându-le doină dinamică și bogată ce o desășoară în fruntea statului nostru, față de contribuția sa la promovarea politicii de întărire a prieteniei, înțelegerii și cooperării între popoare, de solidaritate cu toate statele angajate pe calea dezvoltării independente, pentru securitate și pace în lume.

Președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu și președintele Republicii India, V. V. Giri, răspund cu multă prietenie aclamațiilor multumii.

(Agerpres)

În cursul după-amiezii zilei de 3 octombrie, la Palatul Consiliului de Stat au început convorbirile oficiale între tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, și dr. Varahagiri Venkata Giri, președintele Republicii India.

La convorbirile dintre cei doi șefi de stat participă:

Din partea română: Miron Constantinescu, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Mihail Dalea, președintele Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor, Ion Păjan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, George Macoveșcu, ministrul Afacerilor Externe, Constantin Mitea și Vasile Pungan, consilierii ai președintelui Consiliului de Stat, Petre Tănăsie, ambasadorul României la Delhi.

Din partea indiană participă: Surendra Pal Singh, ministrul de stat la Ministerul Afacerilor Externe, Shanker Giri, membru al Parlamentului, Ashok Mitra, secretarul președintelui, V. C. Trivedi, secretar în Ministerul Afacerilor Externe, Vishnu K. Ahuja, ambasadorul Indiei la București, P.N. Krishna Mani, secretar asistent al președintelui, și Abdul Hamid, secretarul de presă al președintelui.

Convorbirile între cei doi șefi de stat, care vor continua în cadrul vizitei, se desfășoară într-o atmosferă prietenească, de simță și înțelegere reciprocă, ce caracterizează raporturile multilaterale româno-indiene.

Președintele Republicii India, dr. Varahagiri Venkata Giri, și soția sa, Sarasvathi Giri, au făcut miercuri după-amiază o vizită protocolară președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și tovarășei Elena Ceaușescu.

În fața Palatului Consiliului de Stat, o gardă militară a prezentat onorul.

La întâlnire au participat tovarășii Miron Constantinescu, vicepreședinte

și Consiliului de Stat, Ion Păjan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, George Macoveșcu, ministrul Afacerilor Externe, și Petre Tănăsie, ambasadorul României la Delhi.

Înălți oaspeți au fost însoții de Surendra Pal Singh, ministrul de stat la Ministerul Afacerilor Externe, și Vishnu K. Ahuja, ambasadorul Indiei la București.

Vizita protocolară a decurs într-o atmosferă prietenească, de căldură cordială.

Vizită protocolară

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România tovarășul Nicolae Ceaușescu, a oferit miercuri un dîneu oficial în onoarea președintelui Republicii India, dr. Varahagiri Venkata Giri.

La dîneu au participat tovarășii Ion Gheorghiu Maurer, Manea Mănescu, Paul Niclescu-Mizil, Gheorghie Pană, Gheorghie Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdeț, Gheorghie Ciocâră, Emil Drăgănescu, Janos Fazekas, Petre Lupu, Dumitru Popescu, Ștefan Voitec, Constantin Băbăluș, Cornel Burtică, Miron Constantinescu, Mihail Dalea, Ion Ioaniță, Ion Păjan, Ștefan Andrei, membri ai Consiliului de Stat, ai guvernului, conducători de instituții centrale și organizații obștești.

Au luat parte Surendra Pal Singh, ministrul de stat la Ministerul Afacerilor Externe, V. Shanker Giri, membru al Parlamentului, și alte persoane care li însoțesc pe președintele Indiei în vizita în țara noastră.

Au fost întonate imnurile de stat ale celor două țări.

În cursul dîneului, care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, cei doi șefi de stat au rostit toasturi.

Dîneu

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România tovarășul Nicolae Ceaușescu, a oferit miercuri un dîneu oficial în onoarea președintelui Republicii India, dr. Varahagiri Venkata Giri.

La dîneu au participat tovarășii Ion Gheorghiu Maurer, Manea Mănescu, Paul Niclescu-Mizil, Gheorghie Pană, Gheorghie Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdeț, Gheorghie Ciocâră, Emil Drăgănescu, Janos Fazekas, Petre Lupu, Dumitru Popescu, Ștefan Voitec, Constantin Băbăluș, Cornel Burtică, Miron Constantinescu, Mihail Dalea, Ion Ioaniță, Ion Păjan, Ștefan Andrei, membri ai Consiliului de Stat, ai guvernului, conducători de instituții centrale și organizații obștești.

Au luat parte Surendra Pal Singh, ministrul de stat la Ministerul Afacerilor Externe, V. Shanker Giri, membru al Parlamentului, și alte persoane care li însoțesc pe președintele Indiei în vizita în țara noastră.

Au fost întonate imnurile de stat ale celor două țări.

În cursul dîneului, care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, cei doi șefi de stat au rostit toasturi.

Ceai oferit de tovarășa Elena Ceaușescu în onoarea doamnei Sarasvathi Giri

În cursul după-amiezii de miercuri, tovarășa Elena Ceaușescu a oferit un ceai în onoarea soției președintelui Republicii India, doamna Sarasvathi Giri.

Au participat tovarășa Elena

Maier, soțierea altor personalități ale vieții politice românești, precum și doamna din suita președintelui Indiei și soției sale.

Ceaiul a avut loc într-o atmosferă de cordialitate.

Depunerea unei coroane de flori

În cursul după-amiezii, președintele Republicii India, dr. Varahagiri Venkata Giri, a depus o coroană de flori la Monumentul eroilor luptei pentru Libertate, poporului și a patriei, pentru socialism.

Șeful statului indian a fost însoțit de Surendra Pal Singh, ministrul de stat la Ministerul Afacerilor Externe, V. Shanker Giri, membru al Parlamentului, Vishnu K. Ahuja, ambasadorul Indiei la București, precum și de alte persoane oficiale din suita sa.

La solemnitate au fost prezente Gheorghie Ciocâră, primarul general al Capitalei, Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, Ion Gheorghie, prim-adjunct al ministrului Apărării naționale și șef al Marelui Stat

Major, Nicolae Ghenea, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, Petre Tănăsie, ambasadorul României în India, general-locotenent Constantin Popa, locțiitor al șefului Marelui Stat Major, Gheorghie Matei, director adjunct în MAE, generali și ofițeri superiori.

La sosire, pe platoul din fața monumentului, președintele V. V. Giri a primit onorul gărzii militare ainate în cinstea sa. Fanfara militară a întonat apoi imnurile de stat ale României și Indiei.

După depunerea coroanei de flori, asistenta a păstrat un moment de reculegere. Înaltul oaspete a vizitat apoi rotonda monumentului.

Solemnitatea s-a încheiat cu defilarea gărzii de onoare.

Pe ogoarele
Vârșatului muncă
la însămînțat
grîului nu
conștențe din
zori și plină seara.
Foto: F. KELEN



PENTRU SALVAREA VIEȚII LUI LUIS CORVALAN, A ALTOR DEMOCRAȚI ȘI PROGRESIȘTI CHILIENI

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a adresat președintelui celei de-a 28-a sesiuni a Adunării Generale a Organizației Naționale Unite, Leopoldo Benites, și secretarului general al ONU, Kurt Waldheim, un mesaj în care își exprimă profunda îngrijorare față de pericolele care amenință viața lui Luis Corvalan, secretarul general al Partidului Comunist din Chile, și a altor conducători și militanți ai „Unității Populare” din Chile, frontul politic al guvernului fostului președinte Allende.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România face un apel la președintele Adunării Generale și la secretarul general al ONU pentru a interveni cât mai repede posibil pe lângă autoritățile din Chile, pe lângă guvernele țărilor membre, prin organismele ONU, pe alte căi pe care se consideră potrivite, în vederea salvării vieții lui Luis Corvalan și a celorlalți militanți pentru progres și democrație în Chile, pentru pace și colaborare între popoare, în spiritul respectării drepturilor fundamentale ale omului, al principiilor înscrise în Carta ONU.

Mesajul a fost prezentat de reprezentantul permanent al Republicii Socialiste România la Națiunile

Unite președintele sesiunii Adunării Generale și secretarul general al ONU.

Cu ocazia primirii mesajului, președintele Adunării Generale, Leopoldo Benites, a adresat mulțumiri președintelui Nicolae Ceaușescu și a trimis o telegramă jutei militare din Chile, cerind clemență.

La rândul său, secretarul general Kurt Waldheim a asigurat pe președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România că va acordă toată atenția acestui mesaj și a făcut un demers pe lângă guvernul chilian și a arătat că va urmări în continuare această problemă.

În cursul după-amiezii, delegația română la sesiunea Adunării Generale a Națiunilor Unite a dat citire în plenary Adunării Generale mesajul adresat de președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintelui Adunării Generale, Leopoldo Benites, și secretarului general al ONU, Kurt Waldheim; totodată delegația a solicitat ca acest mesaj să fie difuzat ca document oficial al Organizației Naționale Unite.

de asemenea, un mesaj autorităților chiliene, prin ambasada Republicii Socialiste România la Santiago de Chile și prin intermediul însărcinatatului cu afaceri al Republicii Chile la București, prin care își exprimă profunda îngrijorare față de pericolul care planează asupra vieții lui Luis Corvalan, secretar general al Partidului Comunist din Chile, patriot și democrat, militant de seamă al vieții politice chilienne, luptător pentru cauza păcii, colaborării și prieteniei între popoare.

În spiritul respectării drepturilor fundamentale ale omului, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, face un apel pe lângă autoritățile din Chile să înceteze procesul intentat împotriva lui Luis Corvalan și să se evite orice alte acte care i-ar pune în pericol viața. Președintele Nicolae Ceaușescu face apel să i se asigure posibilitatea lui Luis Corvalan de a emigra, guvernul român fiind gata să-l ofere azil politic în România.

În același spirit, al umanismului și respectului pentru drepturile fundamentale ale omului, președintele Nicolae Ceaușescu face apel la autoritățile din Chile să fie salvate celelalte personalități democratice, reprezentanți ai forțelor progresiste, a căror viață este în pericol.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a adresat primirea de către tovarășul Nicolae Ceaușescu a delegației Mișcării Populare a Revoluției din Republica Zair.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a primit, miercuri dimineața, delegația Mișcării Populare a Revoluției, partidul de guvernământ din Republica Zair, condus de Kivwona Fumu Koji, membru al Biroului Politic al MPR, deputat, care, la invitația CC al PCR, efectuează o vizită de prietenie în țara noastră. Din delegație fac parte Mildred Kikulanda, secretar coordonator în cadrul Biroului de coordonare a activității MPR, deputat, și Koji Mahuta, consilier.

La întrevvedere au participat tovarășii Gheorghie Pană, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al CC al PCR, Ling Ciobanu, membru al Comitetului Executiv al CC al PCR, Ștefan Andrei, secretar al CC al PCR, Cornelii Mănescu, membru al CC al PCR, vicepreședinte al Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste.

Oaspeții au fost însoții de Bokinji Embeyelo, ambasadorul Republicii Zair la București.

În cadrul întâlnirii, conducătorul delegației zaireze a transmis tovarășului Nicolae Ceaușescu, în numele președintelui Republicii Zair, Mobutu Sese Seko, și al conducătorii Mișcării Populare a Revoluției, un salut frățesc, prietenesc, urări de sănătate, împreună cu salutul militanților și militanțelor MPR, adresat comuniștilor români, întregului popor român, cărora le doresc succes în constituirea noului societăți românești. Conducătorul delegației zaireze a exprimat convingerea că

victoriile poporului român servesc cauzei păcii și progresului popoarelor, precum și a poporului zair.

Delegația MPR a exprimat secretarului general al PCR întreaga grațitudine pentru invitația de a vizita România, pentru primirea și ospitalitatea de care s-a bucurat și a evocat impresiile deosebite culese în cursul întâlnirilor și vizitelor pe care le-a efectuat.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a mulțumit pentru saluturile adresate de președintele Mobutu Sese Seko și a transmis, la rândul său, felicitările statuului zairului pentru căldura salută și cele mai bune urări. Totodată, secretarul general al PCR a transmis, în numele comuniștilor, al poporului român, mulțumiri pentru saluturile primite din partea militanților și militanțelor MPR (un mesaj) de prietenie poporului zair, cele mai bune urări de succes în activitatea și lupta pentru propagarea economică și socială, de sine-stătătoare a țării.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a evocat cu deosebire plăcere vizita efectuată în Republica Zair în cursul anului 1972, convorbirile oficiale cu președintele Mobutu Sese Seko, întâlnirile cu populația țării, înțelegerile la care s-a ajuns, exprimând satisfacția pentru dezvoltarea tot mai intensă a relațiilor dintre cele două state și popoare. Aprecind că vizita delegației zaireze este o nouă expresie a acestor bune raporturi, secretarul general al Partidului Comunist Român a evidențiat că largirea schimbului de păreri, de experiențe și delegații dintre PCR și MPR, a prieteniei dintre cele două popoare contribuie la întărirea solidarității în lupta pentru dezvoltarea fiecărei națiuni, pentru

PRIMIREA DE CĂTRE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU A DELEGAȚIEI MIȘCĂRII POPULARE A REVOLUȚIEI DIN REPUBLICA ZAIR

În cursul convorbirii, au fost abordate probleme de interes comun în legătură cu principalele preocupări actuale ale celor două țări, extinderea în continuare a legăturilor de prietenie și colaborare prietenească dintre Partidul Comunist Român și Mișcarea Populă a Revoluției, precum și unele aspecte ale situației internaționale actuale.

A fost evidențiat, de asemenea, marea importanță a întăririi colaborării și solidarității între țările care și-au cucerit independența și care luptă pentru o dezvoltare economică și socială de sine-stătătoare, împotriva neocolonialismului, a politici imperialiste de amestec în treburile interne ale altor state, o condiție a succesului în lupta pentru apărarea independenței naționale, pentru progres.

Relevându-se cu satisfacție raporturile bune de colaborare existente între cele două țări și popoare, relațiile directe între cei doi conducători de partid și de stat, Nicolae Ceaușescu și Mobutu Sese Seko, s-a subliniat că acestea contribuie tocmai la dezvoltarea colaborării și solidarității antimperialiste, pentru o afirmare independentă a popoarelor.

În cursul convorbirii, au fost reafirmate sprințul și solidaritatea militanților cu mișcările de eliberare naționale, cu popoarele care luptă pentru libertate, pentru lichidarea oricăror forme de colonialism, neocolonialism și rasism, pentru emancipare națională și socială, pentru dreptul de a-și hotărî liber destinul.

Întâlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

triumful cauzei păcii și progresului.

În cursul convorbirii, au fost abordate probleme de interes comun în legătură cu principalele preocupări actuale ale celor două țări, extinderea în continuare a legăturilor de prietenie și colaborare prietenească dintre Partidul Comunist Român și Mișcarea Populă a Revoluției, precum și unele aspecte ale situației internaționale actuale.

A fost evidențiat, de asemenea, marea importanță a întăririi colaborării și solidarității între țările care și-au cucerit independența și care luptă pentru o dezvoltare economică și socială de sine-stătătoare, împotriva neocolonialismului, a politici imperialiste de amestec în treburile interne ale altor state, o condiție a succesului în lupta pentru apărarea independenței naționale, pentru progres.

Relevându-se cu satisfacție raporturile bune de colaborare existente între cele două țări și popoare, relațiile directe între cei doi conducători de partid și de stat, Nicolae Ceaușescu și Mobutu Sese Seko, s-a subliniat că acestea contribuie tocmai la dezvoltarea colaborării și solidarității antimperialiste, pentru o afirmare independentă a popoarelor.

În cursul convorbirii, au fost reafirmate sprințul și solidaritatea militanților cu mișcările de eliberare naționale, cu popoarele care luptă pentru libertate, pentru lichidarea oricăror forme de colonialism, neocolonialism și rasism, pentru emancipare națională și socială, pentru dreptul de a-și hotărî liber destinul.

Întâlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

ZILE HOTĂRÎTOARE LA RECOLTAT, ARAT ȘI SEMĂNAT

Cu participarea întregului sat

Și în această toamnă, la CAP Zăbăniț, inclusiv dimineață, stăt folosite din plin la multiplele lucrări ce se desfășoară în cîmp. Răspunzînd îndemnul secretarului general al partidului, cooperatorii și membrii lor de familie precum și alți locuitori din comună, proliți de fiecare oră, participînd efectiv la recoltatul și transportatul produse-

lor toamnei, iar mecanizatorii pregătite terenul și însămînțeară. Alături de ei, la muncile cîmpului stă prezente și elevii de la școala generală. Pentru grăbirea recoltatului, se vor întreprinde acțiuni patriotice cu participarea tuturor salariaților din comună, astfel încît rodul toamnei să fie strîns și depozitat la timp.

Datorită acestui puternic mobilizării de forțe s-au obținut plină aloc rezultate de seamă. S-a recoltat porumbul de pe o importanță suprafață, din care trei sferturi a și fost transportat, trecîndu-se imediat la eliberatul terenului. Important este că recoltatul și eliberatul terenului a început pe acele parcele unde după porumb urmează să se însămînțeze grîul. Cu acest scop toate atelele sînt în acțiune, iar acolo unde conducătorii sînt angajați la treburile mal „bărbații”, locul i-au luat femeile. Recoltatul sfeclei de zahăr a început de asemenea de cîteva săptămîni; deoarece condițiile din acest an nu permit însiloarea ei pe plan local ci trebuie transportată direct la fabrică, s-au luat măsuri de sincronizare a recoltării cu posibilitățile de preluare de către beneficiar, evitîndu-se astfel, la minimum pierderile.

Cu toate că seceta prelungită

provoacă mari greutăți la executarea arăturilor, pregătirea terenului și efectuarea însămînțărilor, s-au luat măsuri ca și aceste lucrări să fie la zi și mai ales de bună calitate. Se fac discuiti repede și alte lucrări necesare pe fiecare parcelă pînă la realizarea unui pat germinativ cu mal corespunzător. În ciuda acestor condiții deosebite, s-au însămînțat pînă la sfîrșitul lunii septembrie 70 ha cu borcag pentru masă verde, 120 ha cu orz și peste o sută ha cu grîu. Aceasta datorită faptului că mecanizatorii de la SMA Neudorf, care deservesc unitatea, au lucrat și lucrează zilnic în schimburi prelungite. În continuare se depun eforturi pentru menținerea unui ritm ridicat la însămînțatul grîului, în vederea încadrării lucrărilor în perioada optimă pentru zona noastră. În acest scop au fost alese premergătoarele cele mai corespunzătoare, fiindu-se seama de cele care eliberează terenul mai repede. Printre acestea se numără trifoi, porumb, sfecla de zahăr și numai pe terenuri restrînse, cu soluri fertile va urma grîu după păloase. În ce privește administrarea îngrijărilor

Ing. EWALD LUKIAUP
(Cont. în pag. a II-a)

DIN TOATA LUMEA

LA ONU CONTINUĂ DEZBATERILE DE POLITICĂ GENERALĂ

NEW YORK 3 — Trimisul special Agerpres, Victor Martalogu, transmite: Atenția opiniei publice, a cercurilor diplomatice și de presă de la ONU continuă să fie concentrată asupra dezbaterilor de politică generală din cadrul Adunării, unde reprezentanții tuturor celor 135 de state membre au prilejul să aducă la cunoștință vederile guvernelor lor asupra problemelor contemporane, să lenseze propuneri și soluții.

„In intervenția sa, ministrul de externe adjunct al RP Chineze, Ciao Kuan-hua, a subliniat necesitatea ca „toate țările lumii, mari sau mici, să fie egale, ca toate statele, indiferent de sistemele lor sociale, să stabilească între ele relații normale, pe baza principiilor respectului reciproc al suveranității și integrității teritoriale, neagresiunii reciproce, neamestecului în treburile interne, egalității și avantajului reciproc. Toate disputele internaționale, a spus el, trebuie să fie soluționate pașnic pe baza acestor principii, fără recurgerea la forță sau amenințarea cu folosirea forței”.

Abordând unele probleme internaționale, vorbitorul a deplins faptul că „războiul nu a încetat complet în Indochina, că tensiunea din Orientul Apropiat persistă, iar aspirarea colonială și rasistă din Africa este menținută cu ajutorul represiei militare”. In domeniul economic, a subliniat el, decalajul crește între țările industrializate și cele în curs de dezvoltare.

Ministrul Ciao Kuan-hua a arătat că „guvernul chinez denunță în mod hotărât continuarea sprijinului acordat de SUA în diferite feluri regimului de la Phom Penh, precum și amestecul american în problemele interne ale Cambodgiei”. In problema coreeană, vorbitorul a arătat că măsura care se impune cu o prioritate

Discriminarea rasială — o amenințare la adresa păcii

NEW YORK 3 (Agerpres). — Comitetul pentru apartheid al Adunării Generale a ONU a cerut Consiliului de Securitate să ia în dezbatere discriminarea rasială în Africa de Sud considerând-o drept o amenințare la adresa păcii în lume. Demersul are la bază un raport privind intensificarea reprimării populației de culoare din RSA și întărirea continuă a forțelor politienești înscrinate cu aceasta. Comitetul reclamă adoptarea de către Consiliu a unei rezoluții bazate pe articolul șapte al Cartei ONU, care se referă la situațiile reprezentând o amenințare la adresa păcii.

Conferința Națională a Partidului Laburist englez

LONDRA 3 — Corespondentul Agerpres, N. Plopanu, transmite: Conferința națională a Partidului Laburist, care se desfășoară la Blackpool, și-a continuat, miercuri, lucrările. In sesiunea de dimineață a luat din nou cuvânt liderul partidului, Harold Wilson, care a subliniat hotărârea conducerii partidului de a traduce în viață „programul laburist pentru Anglia”, ce urmează să fie aprobat de conferință, și a prezentat strategia viitoare a laburistilor, respectiv de a nu se angaja în coalitiile sau înțelegeri cu alte partide de politică britanice. Vorbitorul a criticat diverse aspecte ale politicii guvernului conservator, menționând, printre altele, creșterea substanțială a preturilor și a chiriilor, agravarea inflației, reducerea nivelului de trai al maseilor etc.

O atenție deosebită a fost acordată la conferință problemei locuințelor. Edward Short, lider adjunct al partidului a menționat că „in prezent problema locuințelor în Anglia este mai acută decât oriundă”. Unii vorbitori au citat cazuri când într-o singură cameră sînt nevoiți să locuiască cîte 8 și 10 persoane, ca urmare a faptului că prețurile locuințelor și chiriile sînt foarte ridicate. Conferința a hotărât, printre altele, ca în cazul în care Partidul laburist va veni la putere, să naționalizeze terenurile destinate construcției de locuințe. De asemenea, a fost aprobată unele măsuri care urmează să fie aplicate de un viitor guvern laburist pentru îmbunătățirea standardului de viață al unor părți ale populației care au venituri mici.

S-au încheiat convorbirile dintre președintele Franței și președintele Italiei

PARIS 3 (Agerpres). — La Palatul Elysee s-au încheiat, marți seara, convorbirile oficiale dintre președintele Franței, Georges Pompidou, și președintele Italiei, Giovanni Leone. In centrul convorbirilor celor doi șefi de stat s-au situat o serie de probleme referitoare la relațiile bilaterale, construcția Pieții comune, viitorul relațiilor dintre CEE și SUA, raporturile dintre Piața comună și țările socialiste europene.

O atenție specială au acordat in-

Lucrările Conferinței pentru securitate și cooperare europeană

GENEVA 3 — Corespondentul Agerpres, C. Vlad, transmite: In cursul zilei de miercuri, la Geneva au continuat lucrările Comitetului de Coordonare, investit cu prerogativele conducerii tuturor activităților desfășurate în această a doua fază a Conferinței general-europene pentru securitate și cooperare. Potrivit principiului rotației, lucrările Comitetului s-au desfășurat sub prezidenția reprezentantului României, Romulus Neagu.

Conform mandatului său, acest organism al conferinței, compus din reprezentanții ministrilor afacerilor externe ai tuturor statelor participante, se întrunește periodic in timpul celei de-a doua faze a Conferinței în vederea coordonării activității comisiilor, subcomisiilor și a

celorlalte organe de lucru în scopul asigurării unei munci cât mai eficiente. El este împuternicit cu elaborarea, sinteză rezultatelor activităților în diferite organe de lucru, în vederea prezentării de propuneri definitive în fața finală a Conferinței. Comitetul are, de asemenea, sarcina de a dezbate și punctul de pe agenda Conferinței privind urmările instituționale ale acestora, respectiv crearea unui organ pentru consultări.

In cursul dezbaterilor de miercuri ale Comitetului, desfășurate într-o atmosferă constructivă, participanții au realizat un acord asupra principiilor direcții ale desfășurării activităților Conferinței în următoarea perioadă de șase săptămâni.

Willi Stoph a fost ales președinte al Consiliului de Stat al R. D. Germane

BERLIN 3 — Corespondentul Agerpres, C. Varvara, transmite: La Berlin a avut loc, miercuri, cea de-a 10-a sesiune a Camerei Populare a RD Germane. Pe ordinea de zi s-a aflat alegerea președintelui Consiliului de Stat și a președintelui Consiliului de Miniștri.

La propunerea lui Erich Honecker, prim-secretar al CC al PSUG, Camera Populară a ales în unanimitate ca președinte al Consiliului de Stat al RDG pe Willi Stoph, membru al Biroului Politic al CC al PSUG, care,

plînă în prezent, a îndeplinit funcțiile de vicepreședinte al Consiliului de Stat și președinte al Consiliului de Miniștri.

In funcția de președinte al Consiliului de Miniștri a fost desemnat Horst Sindermann, membru al Biroului Politic al CC al PSUG, fost vicepreședinte al Consiliului de Miniștri.

In cursul după-amiezii de miercuri a avut loc prima sesiune a Consiliului de Stat sub prezidenția lui Willi Stoph.

Minimum 30.000 de persoane arestate în Chile

SANTIAGO DE CHILE 3 (Agerpres). — După cele nouă execuții care au avut loc în noaptea de luni spre marți, alte două persoane au fost impusate morții în Chile, de o patruță militară. Potrivit relatărilor trimisului special al cotidianului spaniol „Informaciones”, după lovitură militară de stat, nopțile chilienă fără execuții au devenit tot mai rare. „Corpurile a numeroase persoane arestate sînt găsite cîteva zile mai tîrziu în locuri îndepărtate” — scrie ziaristul spaniol. El citează, de pildă cazul lui Manuel Cárdena, secretarul primarului din Santiago, găsit împuscat, la două zile după ce a fost arestat, la domiciliul său de către carabinieri.

De cele mai multe ori, persoanele executate nu au constituit obiectul

vreunui proces, chiar și sumar. De altele, tribunalele militare — care tot mai mult se substituie, în practică, tribunalelor civile, — au la dispoziție un răgaz de numai 48 de ore pentru a stabili vinovăția, gradul de culpabilitate și pentru a cere pedepse ce pot varia între moarte prin împușcare sau detențiune.

Numărul persoanelor delinvente este, de asemenea, greu de precizat — relatează agenția France Presse. Oficial, peste 5000 de persoane se află închise la stadioul Național din Santiago, 1500 pe o navă ancorată în portul Valparaiso și cîteva sute în insulele din apropierea coastelor chilienne. Dar, ziaristii, care au reușit totuși să pătrundă în provincie, declară că au primit de la autoritățile locale informații certe cu privire la faptul că fiecare din cele 25 de regiuni ale țării deține cel puțin 1000 de arestați. Potrivit acestor informații — arată agenția — minimum 30000 de persoane se află în prezent sub stare de arest pe întreg teritoriul țării.

LARGĂ ACȚIUNE DE SOLIDARITATE CU POPORUL CHILIAN

PRAGA 3 (Agerpres). — Federația Sindicală Mondială a dat publicității un apel către oamenii de bună credință din lumea întreagă pentru salvarea neliniștă a vechii secretarului general al PC din Chile, Luis Corvalan, deținut unui tribunal militar de către juriștii chilieni. FSM cheamă toate organizațiile sindicale naționale, regionale și internaționale, guvernele democratice din toate țările, Organizația Națiunilor Unite să depună urgent toate eforturile pentru salvarea vechii lui Luis Corvalan.

PARIS 3 (Agerpres). — Secretarul general al Partidului Comunist Francez, Georges Marchais, l-a adresat o telegramă secretarului general al ONU Kurt Waldheim, cerându-i să „facă uz neliniștă de întreaga sa autoritate pentru a salva viața lui Luis Corvalan, secretar general al PC din Chile, conducător de frunte al Uniunii Populare, arestat de junta militară chiliană”.

TOKIO 3 (Agerpres). — Partidul Comunist din Japonia a exprimat — într-o declarație inserată de ziarul „Akahata” — un protest hotărât în legătură cu reprimarea sîngerasă a dezlănțurii de junta militară în Chile, cerind totodată eliberarea imediată a lui Luis Corvalan, secretar general al PC din Chile. „Cerem, se arată în declarație, eliberarea neliniștă a tuturor democrațiilor și patrioților chilieni, amenințați în prezent cu pedeapsa cu moartea”.

PARIS 3 (Agerpres). — In Franța se desfășoară o largă acțiune de solidaritate cu poporul chilian, sub conducerea Mișcării Naționale de solidaritate cu Chile, cuprinzînd un număr de 18 organizații politice progresiste și obștești. Membrii grupului parlamentar al PC Francez, Partidului Socialist și Mișcării radicalilor de stînga au exprimat solidaritatea cu lupta patrioților chilieni cerînd, în același timp, să se pună capăt terorii sîngerose și punerea în libertate a tuturor persoanelor aflate sub stare de arest.

HAVANA 3 (Agerpres). — Comitetele pentru apărarea revoluției — cea mai largă organizație de masă din Cuba, reunind peste 4 milioane de membri, — au dat publicității, la Havana, o declarație în care cer eliberarea secretarului general al PC din Chile, Luis Corvalan, încetarea execuțiilor în masă și a torturilor, curmarea persecuțiilor revoluționarilor chilieni.

TOKIO 3 (Agerpres). — Partidul Comunist din Japonia a exprimat — într-o declarație inserată de ziarul „Akahata” — un protest hotărât în legătură cu reprimarea sîngerasă a dezlănțurii de junta militară în Chile, cerînd totodată eliberarea imediată a lui Luis Corvalan, secretar general al PC din Chile. „Cerem, se arată în declarație, eliberarea neliniștă a tuturor democrațiilor și patrioților chilieni, amenințați în prezent cu pedeapsa cu moartea”.

S-au încheiat convorbirile dintre președintele Franței și președintele Italiei

PARIS 3 (Agerpres). — La Palatul Elysee s-au încheiat, marți seara, convorbirile oficiale dintre președintele Franței, Georges Pompidou, și președintele Italiei, Giovanni Leone. In centrul convorbirilor celor doi șefi de stat s-au situat o serie de probleme referitoare la relațiile bilaterale, construcția Pieții comune, viitorul relațiilor dintre CEE și SUA, raporturile dintre Piața comună și țările socialiste europene.

O atenție specială au acordat in-

terlocuțiilor relațiilor „celor nouă” cu SUA, a căror examinare a fost făcută în lumina hotărîrilor adoptate recent la Copenhaga, de Consiliul ministrilor al CEE, vizînd redefinirea, principiilor care trebuie să guverneze relațiile dintre Europa occidentală și Statele Unite.

In ce privește raporturile SEE cu țările socialiste europene, atît președintele Franței, cît și președintele Italiei s-au pronunțat în favoarea destinderii și cooperării.

CINEMATOGRAFE

DACIA: Polițistul. Orele: 9.30, 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.30.

STUDIO: Inafabilul Raffles. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

MUREȘUL: Lupta după victorie, Serii I-II. Orele: 10, 14, 17, 20.

TINERETULUI: Te așteptăm în căușe. Orele: 11, 14, 16, 18, 20.

PROGRESUL: Micul om mare. Orele: 15, 17, 19.

SOLIDARITATEA: Lupul mărilor I. Războiul II. Ora 18.

GRĂDIȘTE: Marea evadare. Ora 18.

TEATRE

TEATRUL DE STAT
Duminică, 7 octombrie, orele 15.30 și 19.30: FIZICIENII, comedie de Fr. Dürrenmatt.
Abonații testanți din stagiunea trecută pot solicita locuri la agenția de bilete pentru spectacolul de mai sus.

TELEVIZIUNE

Joi, 4 octombrie

9.00 Curs de limba engleză. 9.30 Curs de limba germană. 10.00 Telex. 10.05 Cărți și idei. 10.25 Televiziunea: filmul „De doi bani speranță”. 12.05 Telex. 16.00—

MUZEEL

Muzeul Județean Arad
Piața Enescu nr. 1, telefon 144 este deschis zilnic între orele 11-17 în afară de juri. Se pot vizita toate expozitiile permanente: „Revoluția din 1848”, „Galeria de artă”, „Jura veche” și „Arta populară din județul Arad”.
Temporare: „Trei artiști plastici rădeni contemporani”.
Taxa de intrare la muzeu este de 1 lei pentru adulți și 0,50 lei pentru elevii studenții și militarii.

RADIO

JOI, 4 octombrie

Programul I
6.00 Radiojurnal. 8.25 Moment poetic. 9.00 Buletin de știri. 9.30 Odă limbii române. 9.50 Muzică ușoară. 10.00 Buletin de știri. 10.30 Sub cerul libertății. 11.00 Buletin de știri. 11.05 Muzică ușoară. 11.15 Din țările socialiste. 12.00 Discul zilei — Nona Mouskouri. 12.30 Întîlnire cu melodia populară.

Programul II
7.00 Radiojurnal. 8.05 Tot înalte. 9.30 Buletin de știri. 9.35 Muzică populară. 10.30 Șoliști și formații de muzică ușoară. 11.30 Melodii de Vasile Veselovski. 11.55 Știința la zi. 12.00 Buletin de știri. 13.00 Radiojurnal. 13.30 Muzică populară. 14.00 Buletin de știri.

14.05 Varietăți muzicale. 14.30 A-teneu. 15.05 Selecțiuni din opere. 15.30 Pagini din istoria descoperirilor geografice. 16.00 Radiojurnal. 16.30 Intermezzo simfonic. 17.00 Buletin de știri. 17.05 Interpreți de muzică populară. 17.20 Dicționar de literatură universală. 17.50 Arta antică. 18.40 Arta de opere. 19.00 Buletin de știri. 19.25 Muzică populară. 19.50 Noaptea bună, copilul 20.00 Tribuna interactivă a compozitorilor. 22.00 Invitație la dans. 23.00 Buletin de știri. 23.30 Jocul clapelor de Ștefan Niculescu. 0.55 Buletin de știri.

PRONEXPRES

La tragerea din 3 octombrie au ieșit numerele:

I: 34, 37, 2, 14, 27, 30.
II: 29, 4, 38, 5, 21.

Cooperativa meșteșugărească din orașul Ineu, județul Arad

INCADREAZĂ în muncă de urgență remizieri pentru desfacerea produselor.

Incadrarea se face în conformitate cu Legea nr. 22-1969 și Legea nr. 12-1971.

(1109)

Secția export produse de pădure Arad

str. Roșiori nr. 28

INCADREAZĂ un paznic în condițiile Legii nr. 12-1971 și HCM 914-1968.

(1107)

Intreprinderea viei și vinului Arad

INCADREAZĂ IN MUNCA — gestionar la depozitul de vițe Ineu. Condiții de incadrare conform HCM 914-1968 și Legii 12-1971. Informații suplimentare la biroul personal al întreprinderii.

(1104)

Grupul de șantier montaj cazane București, Șantierul 4 Arad

INCADREAZĂ — gestionar, cu respectarea Legii 22-1969, pentru depozitul Arad, — sudori electrici și autogeni, — tinichigii pentru construcții industriale, — zidari-șamotori.

Incadrarea și salarizarea conform HCM 914-1968 și Legii nr. 12-1971. Informații suplimentare la sediul șantierului din Arad, calea Aurei Vlaicu nr. 264, telefon 1-18-40, interior 12.

(1108)

MICA PUBLICITATE

VIND Dacia 1100 roșie, rulată 40.000 km. Informații telefon 3-14-01. 3400

VIND pian vienez scurt și acordion Weltmeister 48 bași, str. Ineuului nr. 4-6, apartament 2. 3349

VIND gherghet din metal pentru covor de 1,50/3 metri, Calea Aurei Vlaicu 188-B. 3382

VIND motocicletă BMW super-sport cu ataș stare excepțională, rulată 20.000 km, Calea Bodrogului nr. 4, Rotaru. 3406

VIND Fiat 850, str. Castor 35-A, Grădiște, între orele 13-16. 3411

VIND casă, cu grădiniță mică, ocupabilă imediat. Semenului 1 Aradului Nou. 3345

SCHIMBURI DE LOCUINȚĂ:

SCHIMB garsonieră cu dependență, bloc central, doresc apartament bloc central, telefon 1-55-90, telefon 126, Crucea, între orele 7-15. 3395

SCHIMB locuință Arad apartament nou, patru camere, confort I, cu simțilar, sau trei camere Cluj. Informații Aeroport Arad, colonel Chelaru. 3407

MEDITAȚII:

PROFESOR licențiat dau ore de engleză, str. Gheorghe Lazăr 4, telefon 1-30-02. 3345

INCHIRIERI:

PRIMESC o fată în gazdă, Calea Armata Poporului 16, apartament 1 A. 3321

PRIMESC trei persoane în cameră mobilată, str. Păpădiei 12, Grădiște. Informații Biroul Republicii și apartament 5, între orele 13-15, 19-21. 3346

DOCTOR caută cameră pe termen limitat. Telefon 3-86-60, între orele 15-18. 3357

TINERI căsătorii căutăm cameră nemobilată. Informații telefon 16233. 3378

OFERTE DE SERVICIU:

CAUT femeie pentru îngrijit copil mic, str. Războieni bloc A, apartament 15 — Grădiște. 3399

CAUT femeie pentru supraveghere copil de șase ani, str. Avrig bloc C I, etaj IV, scara B, apartament 17. 3399

PIERDERI:

PIERDUT certificat de naștere eliberat de Consiliul popular municipal Arad, din anul 1971, pe numele Adrian Marian Bora, îl declar nul. 3384

PIERDUT legitimație de acces eliberată de CPS Brașov, atelier Arad, pe numele Petru Crișan, o declar nulă. 3390

PIERDUT parașa pe numele Dr. Tirtia Sabin, o declar nulă. 3402

ANUNȚURI DE FAMILIE:

Mulțumim pe această cale rudelor, prietenilor și colegilor de serviciu